

IBM Maximo for Utilities  
Version 7 Edition 6

*Guide d'installation*

**IBM**

**Important**

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations figurant à la section «Remarques», à la page 17.

**Date de compilation : juin 2016**

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.ibm.com/ca/fr> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

*Compagnie IBM France  
Direction Qualité  
17, avenue de l'Europe  
92275 Bois-Colombes Cedex*

© Copyright IBM France 2016. Tous droits réservés.

Cette édition s'applique à la version 7.6.0 de Maximo for Utilities et à toutes les éditions et modifications ultérieures, sauf indication contraire dans les nouvelles éditions.

© Copyright IBM Corporation 2008, 2016.

---

## Table des matières

<b>Avis aux lecteurs canadiens . . . . .</b>	<b>v</b>	<b>Chapitre 3. Installation en mode silencieux de Maximo for Utilities. . . . .</b>	<b>9</b>
<b>Chapitre 1. Planification du déploiement de Maximo for Utilities . . . . .</b>	<b>1</b>	<b>Chapitre 4. Installation de l'aide en local . . . . .</b>	<b>11</b>
Configuration système requise pour Maximo for Utilities . . . . .	1	Installation de l'aide . . . . .	11
Installation - Présentation . . . . .	1	IBM Knowledge Center - Configuration . . . . .	12
Configuration - Présentation . . . . .	2	Composants d'aide . . . . .	13
<b>Chapitre 2. Installation de Maximo for Utilities . . . . .</b>	<b>5</b>	Maximo Asset Management - Bibliothèque de la documentation . . . . .	14
Génération et déploiement automatique des fichiers EAR . . . . .	5	<b>Remarques . . . . .</b>	<b>17</b>
Génération et déploiement manuels du fichier EAR . . . . .	5	Marques . . . . .	19
Génération des fichiers EAR . . . . .	6	Dispositions pour la documentation du produit . . . . .	19
Déploiement des fichiers EAR sur WebSphere Application Server . . . . .	6	Déclaration IBM de confidentialité sur Internet . . . . .	20
Déploiement du fichier EAR sur Oracle WebLogic Server . . . . .	6		



---

## Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

### Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

### Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

### Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.

### OS/2 et Windows - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

### Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

## Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

## Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

---

# Chapitre 1. Planification du déploiement de Maximo for Utilities

IBM® Maximo for Utilities 7.6 doit être installé avec IBM Maximo Asset Management 7.6.0.6.

---

## Configuration système requise pour Maximo for Utilities

Avant d'installer Maximo for Utilities, votre environnement doit respecter la configuration matérielle et logicielle requise.

Des droits d'administrateur sont requis pour l'installation de Maximo for Utilities.

L'assistant d'installation nécessite un accès aux serveurs middleware installés avec Maximo Asset Management pour terminer l'installation. Vous devez disposer des ID administrateur et des mots de passe associés pour le serveurs d'applications, le serveur de base de données et le serveur d'annuaire.

### Système d'entreprise

Vous installez Maximo for Utilities 7.6 sur le poste de travail administratif sur lequel Maximo Asset Management 7.6.0.6 est installé.

La liste complète de la configuration matérielle et logicielle requise est disponible dans la section System Requirements du Wiki Maximo Asset Management ([www.ibm.com/developerworks/community/wikis/home?lang=en#!/wiki/IBM%20Maximo%20Asset%20Management/page/Other%20Maximo%20products%20system%20requirements](http://www.ibm.com/developerworks/community/wikis/home?lang=en#!/wiki/IBM%20Maximo%20Asset%20Management/page/Other%20Maximo%20products%20system%20requirements)).

---

## Installation - Présentation

L'installation d'IBM Maximo for Utilities 7.6 comprend d'installation du produit et la configuration du logiciel.

### Avant de commencer

Vérifiez qu'IBM Maximo Asset Management 7.6 est installé sur l'ordinateur sur lequel vous installez Maximo for Utilities 7.6.

Si vous avez précédemment installé Maximo for Utilities version 7.5, assurez-vous que le répertoire Maximo for Utilities est vide avant d'installer Maximo for Utilities 7.6.

Pour plus d'informations, consultez les rubriques concernant l'installation dans l'IBM Knowledge Center relatif à Maximo Asset Management 7.6 ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSLKT6\\_7.6.0/com.ibm.mam.doc/mam\\_install/c\\_ctr\\_plan\\_install.html](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSLKT6_7.6.0/com.ibm.mam.doc/mam_install/c_ctr_plan_install.html)).

Pour plus d'informations sur la mise à niveau vers IBM Maximo Asset Management 7.6, consultez le site Web Maximo Upgrade Resources ([www.ibm.com/support/docview.wss?rs=3214&uid=swg21266217&context=SSLKT6](http://www.ibm.com/support/docview.wss?rs=3214&uid=swg21266217&context=SSLKT6)).

## Procédure

1. Créez une copie de sauvegarde des serveurs middleware et du poste de travail administratif.
2. Préparez le serveur d'applications :

Serveur d'applications	Tâche
WebSphere Application Server	Vérifiez que le serveur d'applications est démarré. L'assistant d'installation se connecte au serveur d'applications à l'aide des informations de connexion que vous indiquez.
WebLogic Server	Vérifiez que le serveur d'applications (MAXIMOSERVER) est arrêté. Si le serveur d'applications est en cours d'exécution, arrêtez-le et attendez quelques minutes avant de démarrer l'assistant d'installation. Si le serveur d'applications n'est pas arrêté, le processus d'installation s'arrête.

3. Installez Maximo for Utilities.
4. Mettez à jour la base de données, puis générez et déployez le fichier EAR Maximo à l'aide de l'assistant de configuration.
5. Si vous utilisez Oracle WebLogic Server, ou si vous avez différé la configuration, mettez à jour manuellement la Base de données Maximo, puis générez et déployez le fichier EAR Maximo.

---

## Configuration - Présentation

Pour configurer un nouveau déploiement, vous pouvez utiliser l'assistant de configuration de Maximo Asset Management.

Le programme de configuration est lancé automatiquement à la fin de l'exécution de l'assistant d'installation. Il a pour nom Utilitaire de configuration IBM du moteur d'automatisation de processus Tivoli.

A la fin de l'exécution de l'assistant de configuration, l'application Maximo for Utilities est automatiquement démarrée.

Si vous n'utilisez pas l'assistant de configuration pour configurer automatiquement le produit, vous devez manuellement mettre à jour la base de données, puis générer et déployer les fichiers EAR. Maximo Asset Management inclut un outil de ligne de commande, dont vous pouvez vous servir pour générer et déployer manuellement le fichier EAR. Pour plus d'informations, consultez la page Command line configuration ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSLKT6\\_7.6.0.5/com.ibm.mam.inswas.doc/install/c\\_IntroductionToTheCommandLineConfigurationProgram.html](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSLKT6_7.6.0.5/com.ibm.mam.inswas.doc/install/c_IntroductionToTheCommandLineConfigurationProgram.html)).

Vous devez exécuter l'assistant de configuration en local sur IBM WebSphere Application Server lorsque vous le préparez pour le déploiement de Maximo for Utilities.

**Restriction :** L'assistant de configuration ne déploie pas de fichier EAR sur Oracle WebLogic Server. Si votre environnement comprend Oracle WebLogic Server, il vous faut déployer manuellement le fichier EAR.



Lorsque l'installation et la configuration sont terminées, vous pouvez personnaliser Maximo for Utilities en fonction de vos besoins métier.



---

## Chapitre 2. Installation de Maximo for Utilities

Vous devez installer Maximo for Utilities sur le poste de travail d'administration et sous le même répertoire sous lequel Maximo Asset Management est installé.

### Procédure

1. Téléchargez le logiciel du produit Maximo for Utilities à partir du site IBM Passport Advantage et extrayez l'image d'installation vers un répertoire local.
2. Démarrez le tableau de bord en effectuant un double-clic sur le fichier `launchpad`. Si votre ordinateur fonctionne sous Windows, utilisez le fichier `launchpad64.exe`. S'il fonctionne sous UNIX ou Linux, utilisez le fichier `launchpad.sh`.
3. Dans le panneau Installer IBM Maximo Spatial Asset Management, cliquez sur **Installer**.
4. Après avoir accepté les dispositions du contrat de licence, sélectionnez l'option permettant d'utiliser le groupe de modules **IBM Tivoli's automation suite**.
5. Exécutez l'assistant d'installation.
6. Dans l'assistant de configuration, sélectionnez **Mettre à jour la base de données et assembler et déployer des fichiers EAR d'application**.
7. Exécutez l'assistant de configuration.
8. Une fois l'installation terminée, vérifiez que le composant Maximo for Utilities a été installé. Connectez-vous à Maximo for Utilities et affichez les informations système à partir du menu **Aide**.

---

## Génération et déploiement automatique des fichiers EAR

Si vous avez différé la configuration lors de l'installation, vous pouvez utiliser l'assistant de configuration pour mettre à jour la Base de données Maximo, et pour générer et déployer le fichier EAR.

### Avant de commencer

Vérifiez que l'installation de Maximo for Utilities est terminée.

### Procédure

1. Démarrez l'assistant de configuration en cliquant deux fois sur le fichier `ConfigUI` dans le répertoire `rep_install/ConfigTool`.
2. Dans l'écran d'accueil de l'utilitaire de configuration d'IBM moteur d'automatisation de processus Tivoli, sélectionnez **Mettre à jour la base de données et assembler et déployer des fichiers EAR d'application**.
3. Exécutez l'assistant de configuration.

---

## Génération et déploiement manuels du fichier EAR

Si vous n'utilisez pas l'assistant de configuration, vous devez mettre à jour manuellement la Base de données Maximo et générer et déployer les fichiers EAR. Si votre déploiement utilise Oracle WebLogic Server, vous êtes invité à effectuer la procédure manuelle.

Maximo Asset Management inclut un outil de ligne de commande, qui se trouve dans le répertoire *rép\_install\ConfigTool\scripts\*. La configuration de ligne de commande met à jour rapidement les valeurs de configuration sans utiliser l'assistant de configuration. Vous pouvez vous servir de l'outil de ligne de commande pour générer et déployer le fichier EAR.

## Génération des fichiers EAR

Pour déployer le produit, vous devez mettre à jour la Base de données Maximo, puis générer et déployer le fichier EAR Maximo.

### Procédure

1. Ouvrez une invite de commande et accédez au répertoire *rép\_install\maximo\tools\maximo*.
2. Exécutez la commande suivante :  
`updatedb`
3. Accédez au répertoire *rép\_install\maximo\deployment* et lancez l'une des commandes suivantes :

Option	Description
WebSphere Application Server	<code>buildmaximoearwas8</code>
Oracle WebLogic Server	<code>buildmaximoear</code>

## Déploiement des fichiers EAR sur WebSphere Application Server

Si vous n'avez pas utilisé l'assistant de configuration, Maximo Asset Management inclut un outil de ligne de commande, dont vous pouvez vous servir pour déployer manuellement le fichier EAR.

### Avant de commencer

- Mettez à jour la Base de données Maximo et générez le fichier EAR.
- Vérifiez que le serveur d'applications est démarré.

### Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Le fichier EAR est installé sur WebSphere Application Server lors de l'installation de Maximo Asset Management.

Le déploiement du fichier EAR démarre le serveur d'applications.

### Procédure

1. Ouvrez une invite de commande et accédez au répertoire *rép\_install\ConfigTool\scripts\*.
2. Sur les systèmes Windows, exécutez la commande suivante :  
`reconfigurePae.bat -action configureProducts -deploymaximoear`

Sur les systèmes UNIX ou Linux, exécutez la commande suivante :  
`reconfigurePae.sh -action configureProducts -deploymaximoear`

## Déploiement du fichier EAR sur Oracle WebLogic Server

Après avoir généré le fichier EAR, vous devez le déployer à partir de la console WebLogic Server.

## Avant de commencer

- Mettez à jour la Base de données Maximo et générez le fichier EAR.
- Sous Windows : Si le serveur MAXIMOSERVER n'est pas en cours d'exécution, démarrez-le à partir d'une invite de commande.
- Sur UNIX : Vérifiez que le démon WebLogic Server est en opération.

Pour afficher la console WebLogic Server, une machine virtuelle Java™ doit être installée.

## Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Le fichier EAR Maximo est installé sur WebLogic Server en même temps que Maximo Asset Management.

Le déploiement du fichier EAR démarre le serveur d'applications.

## Procédure

1. Ouvrez une invite de commande et accédez au répertoire mydomain.
  - Sur les systèmes Windows, le chemin du répertoire est *répertoire\_weblogic\user\_projects\domain\mydomain*.
  - Sur les systèmes UNIX ou Linux, le chemin du répertoire est *répertoire\_weblogic/mxadmin/oracle/user\_projects/domains/mydomain*.
2. Démarrez WebLogic Server.

Sur les systèmes Windows, exécutez la commande suivante :

```
startWebLogic.cmd
```

Sur les systèmes UNIX ou Linux, exécutez la commande suivante :

```
./startWebLogic.sh
```
3. Indiquez le nom d'utilisateur et le mot de passe WebLogic Server.
4. Connectez-vous à la console WebLogic Server à l'adresse `http://nom_hôte:7001/console`.
5. Dans la console WebLogic Server, suivez les instructions pour déployer le fichier `maximo.ear`.



---

## Chapitre 3. Installation en mode silencieux de Maximo for Utilities

Une installation en mode silencieux est pratique pour l'installation de Maximo for Utilities sur des ordinateurs configurés de la même façon. Au lieu d'utiliser les programmes d'installation, vous exécutez des commandes par le biais d'un fichier de réponses généré lors de l'installation initiale de Maximo for Utilities.

### Avant de commencer

Pour créer un fichier de réponses durant l'installation de Maximo for Utilities, définissez la variable d'environnement **record**. Sur un poste Windows, spécifiez **record=true**. Sur un poste UNIX ou Linux, exportez **record=true**. Lorsque vous démarrez le tableau de bord de Maximo for Utilities, le fichier de réponses est généré dans le répertoire de base de l'ID utilisateur ayant démarré le programme.

Vous pouvez aussi modifier l'un des exemples de fichier de réponses fournis dans l'image d'installation.

Assurez-vous que les valeurs dans le fichier de réponses sont valides pour le système cible. Les paramètres **installLocation** et **profile id** doivent correspondre à l'instance Maximo Asset Management existante.

### Procédure

1. Copiez le fichier de réponses et l'image d'installation compressée sur l'ordinateur cible.
2. Sur l'ordinateur cible, ouvrez une invite de commande et accédez au répertoire correspondant à l'emplacement du programme Installation Manager.

Option	Description
Windows	cd C:\Program Files\IBM\InstallationManager\ eclipse\tools\
Linux et UNIX	cd /opt/IBM/InstallationManager/eclipse/tools/

3. Lancez Installation Manager en mode silencieux en exécutant la commande suivante :

```
imcl -input nom_fichier_reponses  
-log nom_fichier_journal -acceptLicense
```

Le paramètre **-input** détermine le chemin du fichier de réponses et le paramètre **-log** détermine le chemin de consignation des fichiers journaux. Le paramètre **-acceptLicense** permet d'accepter la licence automatiquement. Par exemple, sous Windows, exécutez la commande suivante :

```
imcl -input C:\tmp\Spatial_Silent_ResponseFile.xml  
-log C:\tmp\silent_install_log.xml -acceptLicense
```

4. Après l'installation de Maximo for Utilities, mettez à jour la configuration de Maximo Asset Management, puis régénérez et redéployez le fichier EAR d'application depuis la ligne de commande.

Option	Description
<b>WebSphere Application Server</b>	<p>Depuis le répertoire R:\IBM\SMP\ConfigTool\scripts, exécutez la commande <b>reconfigurePae</b>.</p> <pre>reconfigurePae -action updateApplication [-updatedb] [-deploymaxioear] [-deployhelpear] [-wasuser userid] [-waspwd password]</pre>
<b>WebLogic Server</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Depuis le répertoire R:\IBM\SMP\ConfigTool\scripts, exécutez la commande <b>reconfigurePae</b>. <pre>reconfigurePae -action updateApplication [-updatedb]</pre> </li> <li>2. Générez les fichiers EAR d'application. <pre>cd <i>rep_install</i>\maximo\deployment buildmaxioear // build Maximo EAR</pre> </li> <li>3. Déployez manuellement les fichiers EAR d'application sur le serveur d'applications.</li> </ol>



---

## Chapitre 4. Installation de l'aide en local

L'aide produit de Maximo for Utilities est disponible en ligne sur le site IBM Knowledge Center. Si vous souhaitez installer l'aide en local, vous pouvez télécharger l'IBM Knowledge Center et les modules d'aide depuis Fix Central.

---

### Installation de l'aide

Sur le site Fix Central, vous pouvez télécharger des modules d'aide qui contiennent les mêmes modules de documentation que ceux qui sont disponibles en ligne sur IBM Knowledge Center. Vous ajoutez les modules d'aide et les fichiers de configuration à une installation locale de l'IBM Knowledge Center

#### Procédure

1. Pour télécharger une version installable localement d'IBM Knowledge Center et les modules d'aide du site Fix Central, suivez les instructions décrites à la page <http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg24041962>.
2. Extrayez le module IBM Knowledge Center dans l'emplacement où vous souhaitez l'installer. L'emplacement d'installation par défaut est `C:\KnowledgeCenter`. Si vous installez IBM Knowledge Center sur un emplacement différent, vous devez mettre à jour la valeur de chemin dans le fichier `taxonomy.properties` de chaque module d'aide que vous installez.
3. Extrayez un module d'aide dans un emplacement temporaire. Les fichiers extraits incluent un ou plusieurs dossiers de plug-in, un fichier de propriétés et un fichier de taxonomie.
4. Copiez tous les dossiers de plug-in `com.ibm.prod.doc` du module d'aide vers le répertoire `rép_principal_installation/KnowledgeCenter/usr/content/KCXhtml`.
5. Copiez le fichier de propriétés vers le répertoire de configuration, par exemple vers `rép_principal_installation/KnowledgeCenter/usr/conf/SSLKT6_7.6.0.5.properties`.
6. Ouvrez le fichier `taxonomy.properties` dans un éditeur de texte et mettez à jour la valeur de chemin, si nécessaire, afin que celle-ci pointe vers l'emplacement d'installation. Par exemple, si IBM Knowledge Center est installé sous `E:/IBM/SMP/KnowledgeCenter`, remplacez la valeur de la propriété de chemin `C:/KnowledgeCenter/usr/content/KCXhtml` par `E:/IBM/SMP/KnowledgeCenter/usr/content/KCXhtml`.
7. Remplacez `rép_principal_installation/KnowledgeCenter/usr/taxonomy/KC_taxonomy.ditamap` par la version du fichier `KC_taxonomy.ditamap` qui est incluse dans le module d'aide.
8. Dans le répertoire `rép_principal_installation/KnowledgeCenter/bin`, cliquez sur `startKC.bat` sous Windows ou `startKC.sh` sous Linux ou AIX pour démarrer IBM Knowledge Center.
9. Dans un navigateur, ouvrez `http://rép_principal_installation:port/kc` pour afficher l'aide produit, par exemple `http://127.0.0.1:9090/kc`.
10. Dans Maximo for Utilities, redirigez les liens d'aide de l'application de manière qu'ils pointent vers votre installation locale d'IBM Knowledge Center :
  - a. Dans l'application Propriétés système, filtrez les propriétés `mxe.help`.

- b. Remplacez les propriétés `mxe.help.host` et `mxe.help.port` par les valeurs d'hôte et de port de votre installation locale d'IBM Knowledge Center, comme la valeur d'hôte par défaut 127.0.0.1 et la valeur de port par défaut 9090.
  - c. Remplacez la valeur de la propriété `mxe.help.path` `/support/knowledgecenter/` par `/kc/`.
  - d. Sauvegardez les modifications et cliquez sur **Actualisation dynamique** pour mettre à jour les valeurs dans la base de données du produit.
11. Pour arrêter IBM Knowledge Center, dans le répertoire `rép_principal_installation/KnowledgeCenter/bin`, cliquez sur **stopKC.bat** sous Windows ou sur **stopKC.sh** sous Linux ou AIX.

---

## IBM Knowledge Center - Configuration

IBM Knowledge Center a besoin d'une configuration minimale pour exécuter les modules d'aide des produits IBM dans votre environnement local. Vous pouvez également le configurer pour fournir des contenus différents dans des instances séparées d'IBM Knowledge Center ou pour exécuter les plug-in d'aide Eclipse existants dans IBM Knowledge Center.

### Modification de l'URL d'IBM Knowledge Center

Si vous installez IBM Knowledge Center sur votre ordinateur local, lorsque vous démarrez le serveur, l'aide est disponible dans un navigateur à l'URL par défaut `http://localhost:9090/kc`. La valeur hôte change suivant l'endroit où vous installez IBM Knowledge Center. Si le port par défaut est déjà utilisé, vous pouvez modifier la valeur du port dans le fichier `kc_ant.properties` du répertoire etc.

Si vous souhaitez fournir une aide différente aux différentes audiences ou si vous souhaitez héberger une aide pour des versions de produit qui ne sont pas compatibles entre elles, vous pouvez installer plusieurs instances d'IBM Knowledge Center sur le même ordinateur. Vous renommez les instances supplémentaires avec des noms de répertoire uniques, comme `KnowledgeCenter2` ou `KnowledgeCenter3`, et vous configurez le fichier `kc_ant.properties` du répertoire etc afin que chaque instance s'exécute sur un port différent.

### Gestion des fichiers de taxonomie

Chaque version de produit contenue dans le catalogue des logiciels IBM a une valeur de taxonomie unique qui fait partie de l'URL de l'aide produit sur `www.ibm.com`. Par exemple, la valeur de taxonomie pour Maximo Asset Management version 7.6.0.5 est `SSLKT6_7.6.0.5`, et l'URL de la page d'accueil du produit est `http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSLKT6_7.6.0.5/com.ibm.mam.doc/welcome.html`. Le fichier `taxonomy.properties` et le fichier `KC_taxonomy.ditamap` contrôlent les valeurs de taxonomie dans IBM Knowledge Center.

Chaque module d'aide inclut un fichier `taxonomy.properties` qui est spécifique à la version du produit. Vous devez ajouter ce fichier au répertoire `usr/conf` dans IBM Knowledge Center. Si vous ajoutez des modules d'aide pour plusieurs produits dans IBM Knowledge Center, le répertoire `usr/conf` doit contenir un fichier `taxonomy.properties` séparé pour chaque module d'aide.

Le fichier `KC_taxonomy.ditamap` contient une liste de chaque version de produit contenu dans le catalogue des logiciels IBM et il est régulièrement mis à jour

lorsque de nouveaux produits et de nouvelles versions de produit sont publiées. Une version de base du fichier `KC_taxonomy.ditamap` est fournie comme espace réservé dans le répertoire `usr/taxonomy` dans IBM Knowledge Center mais elle ne contient pas une liste complète des valeurs de taxonomie des produits. Vous devez remplacer ce fichier réservé par la version de `KC_taxonomy.ditamap` qui est fournie dans le module d'aide.

Si vous ajoutez plusieurs modules d'aide dans IBM Knowledge Center, chaque module d'aide inclut un fichier `KC_taxonomy.ditamap`. En raison de la nature dynamique de ce fichier, les fichiers `KC_taxonomy.ditamap` qui sont inclus peuvent appartenir à des versions différentes. Utilisez toujours la version la plus récente du fichier car les valeurs de taxonomie sont ajoutées au fichier de façon incrémentielle.

## Identification et résolution des problèmes

Lorsque vous démarrez IBM Knowledge Center après avoir ajouté un nouveau module d'aide, des fichiers d'index et des fichiers cache sont créés pour permettre de rechercher et d'extraire les rubriques d'aide de façon plus rapide. Si les nouvelles rubriques d'aide ne s'affichent pas dans un navigateur, vérifiez si des sous-répertoires ont été créés pour la version de produit dans les répertoires `runtime/diskcache` et `runtime/index`. Si ces sous-répertoires n'ont pas été créés, vérifiez que le fichier `taxonomy.properties` existe dans le répertoire `usr/conf` et qu'il contient le chemin d'accès correct au plug-in d'aide contenu dans le répertoire `usr/content/KCXhtml`. Si le fichier `taxonomy.properties` se trouve dans l'emplacement correct et contient le chemin d'accès au plug-in d'aide correct, il est probable que vous ayez oublié d'ajouter la dernière version du fichier `KC_taxonomy.ditamap` au répertoire `usr/taxonomy`.

Après avoir réglé le problème, avant de démarrer IBM Knowledge Center, supprimez les sous-répertoires de la version de produit dans les répertoires `runtime/diskcache` et `runtime/index` afin d'assurer que le contenu est entièrement mis à jour.

---

## Composants d'aide

Les composants d'aide incluent une version d'IBM Knowledge Center que vous pouvez installer localement ainsi que des modules d'aide contenant des plug-in de contenu des versions de produit. Vous pouvez télécharger une version d'IBM Knowledge Center à installation locale pour déployer les modules d'aide dans votre environnement local.

### IBM Knowledge Center

Système d'aide autonome incluant un serveur intégré WebSphere Application Server Liberty de version 8.5.5.x. IBM Knowledge Center est distribué aux clients Maximo sur le site <https://www-933.ibm.com/support/fixcentral/>. IBM Knowledge Center est disponible pour les plateformes Windows, Linux ou AIX et vous pouvez exécuter IBM Knowledge Center sur un ordinateur local, sur un serveur local ou sur un support local en lecture seule.

Après avoir extrait le module d'IBM Knowledge Center, vous pouvez y ajouter des modules d'aide pour déployer l'aide dans votre environnement local. Vous pouvez utiliser IBM Knowledge Center pour héberger les modules d'aide de plusieurs produits en même temps, si les produits ont des versions d'édition compatibles. Si vous souhaitez héberger des modules d'aide qui ne sont pas compatibles entre eux, vous pouvez exécuter des

instances additionnelles d'IBM Knowledge Center que vous pouvez configurer pour s'exécuter sur des ports différents.

### Packages d'aide

Les modules d'aide contiennent la même documentation que celle qui est disponible sur le site <http://www.ibm.com/support/knowledgecenter> et ils incluent un ou plusieurs plug-in de contenu qui contiennent des rubriques dans leurs répertoires correspondants ainsi que les fichiers de navigation qui contrôlent la table des matières des rubriques. Les modules d'aide incluent également les fichiers suivants, requis par l'IBM Knowledge Center:

- Le fichier *taxonomy.properties* contient la valeur de taxonomie de la version de produit et le chemin d'accès au fichier *toc.ditamap* principal du ou des plug-in contenus dans le module d'aide.
- Le fichier *KC\_taxonomy.ditamap* contient une liste des valeurs de taxonomie de tous les produits répertoriés dans le catalogue des logiciels IBM. Une version de base de ce fichier est incluse dans IBM Knowledge Center mais cette version du fichier n'est pas actualisée. Le fichier *KC\_taxonomy.ditamap* qui est inclus dans le module d'aide correspond à la version actuelle du fichier au moment où le module d'aide est créé.

Les modules d'aide contiennent des instructions qui indiquent où vous devez ajouter les plug-in et les fichiers additionnels dans IBM Knowledge Center.

### Versions d'IBM Knowledge Center

Les versions installables en local de l'IBM Knowledge Center sont basées sur l'IBM Knowledge Center version 1.5. Cette version a une apparence différente de la version 2.0 d'IBM Knowledge Center disponible sous <http://www.ibm.com/support/knowledgecenter>. Les fonctions sont similaires mais il existe quelques différences au niveau de la navigation et des recherches. La création de PDF n'est pas prise en charge sur la version installable localement.

Quand une version installable en local de l'IBM Knowledge Center version 2.0 est disponible, elle est distribuée aux clients qui souhaitent mettre à jour leur version locale.

---

## Maximo Asset Management - Bibliothèque de la documentation

Les modules d'aide contenus dans la bibliothèque de documentation reproduisent le catalogue de produits et l'environnement d'installation. Vous devez installer le module d'aide de Maximo Asset Management ou le module d'aide de Maximo Asset Management Multitenancy dans le même environnement IBM Knowledge Center que celui où vous installez les modules d'aide des solutions métiers et des produits complémentaires.

Les modules d'aide de Maximo Asset Management et de Maximo Asset Management Multitenancy contiennent plusieurs plug-in. Les modules d'aide des solutions métiers et des produits de modules complémentaires contiennent un ou plusieurs plug-in. Si un module d'aide contient plusieurs plug-in, l'un des plug-in agit en tant que plug-in de navigation. Un plug-in de navigation contient le fichier *toc.ditamap* principal qui contrôle la table des matières de tous les plug-in du module d'aide. Le fichier *taxonomy.properties* qui est inclus dans le module d'aide spécifie le chemin d'accès au fichier *toc.ditamap* principal.

Les modules d'aide de Maximo Asset Management et de Maximo Asset Management Multitenancy incluent des plug-in réutilisables. Ceux-ci comportent uniquement des rubriques. Les plug-in de consommation contrôlent la table des matières et les métadonnées des rubriques réutilisées. Le contenu est utilisé de manière extensive par d'autres plug-in d'aide et vous devez installer les plug-in réutilisables dans IBM Knowledge Center pour fournir un contenu cohérent et vous assurer que les liens sont résolus.

## Package d'aide Maximo Asset Management

Ce module d'aide inclut les plug-in suivants :

### **com.ibm.mam.doc**

Plug-in de navigation qui contient la page de bienvenue et la présentation du produit, ainsi que l'aide relative à la planification, la mise en route et la gestion des processus financiers.

### **com.ibm.mam.inswas.doc**

Aide relative à l'installation de Maximo Asset Management sous WebSphere Application Server.

### **com.ibm.mam.inswl.doc**

Aide relative à l'installation de Maximo Asset Management sous Oracle WebLogic Server.

### **com.ibm.mbs.doc**

Plug-in de réutilisation contenant l'aide relative à l'administration de Maximo Asset Management, la conception d'application, la conception de flux de travaux, l'utilisation du gestionnaire de migration, l'implémentation de la haute disponibilité et l'aide de l'application.

### **com.ibm.mif.doc**

Plug-in réutilisable contenant une aide pour l'intégration des données Maximo Asset Management aux applications externes.

### **com.ibm.support.mbs.doc**

Plug-in réutilisable contenant des informations relatives au support technique et au traitement des incidents de Maximo Asset Management ainsi que des solutions métier et des produits complémentaires. Les rubriques de traitement des incidents des solutions métier et des produits complémentaires sont uniquement visibles si ce plug-in d'aide est installé dans IBM Knowledge Center.

## Package d'aide de Maximo Asset Management Multitenancy

Ce module d'aide contient un sous ensemble des plug-in contenus dans le module d'aide de Maximo Asset Management et le contenu est destiné aux locataires d'un environnement multilocation. Vous ne pouvez pas installer les plug-in de Maximo Asset Management et les plug-in de Maximo Asset Management Multitenancy dans la même instance d'environnement IBM Knowledge Center. Si vous souhaitez prendre en charge les deux bibliothèques, vous devez configurer des instances séparées d'IBM Knowledge Center.

Ce module d'aide inclut les plug-in suivants :

### **com.ibm.mt.doc**

Plug-in de navigation qui contient la page de bienvenue et la présentation du produit, ainsi que les rubriques d'aide relatives à la planification, la

mise en route et la gestion des processus financiers. Le contenu inclut également des rubriques spécifiques à un locataire dans un environnement multilocation.

**com.ibm.mbs.doc**

Plug-in réutilisable. Les rubriques sont filtrées afin d'exclure les informations non pertinentes pour les locataires d'un environnement multilocation.

**com.ibm.mif.doc**

Plug-in réutilisable. Les rubriques sont filtrées afin d'exclure les informations non pertinentes pour les locataires d'un environnement multilocation.

## **Packages d'aide des solutions métier et des produits complémentaires**

Les modules d'aide des produits complémentaires et solutions métier sont destinés à une utilisation avec la version associée du module d'aide Maximo Asset Management. Vous pouvez vérifier quelle version de Maximo Asset Management ou Maximo Asset Management Multitenancy constitue un prérequis pour une version de solution métier ou produit complémentaire sur le site <https://www.ibm.com/developerworks/community/wikis/home?lang=en#!/wiki/IBM%20Maximo%20Asset%20Management/page/Other%20Maximo%20products%20system%20requirements>. Vous pouvez installer ensemble des versions non recommandées de modules d'aide, mais certains liens risquent de ne pas être résolus ou certaines fonctions décrites dans des rubriques risquent de ne pas être disponibles pour les utilisateurs.

---

## Remarques

Ces informations ont été développées pour les produits et services proposés aux Etats-Unis. Ce document peut être disponible dans d'autres langues auprès d'IBM. Vous pouvez toutefois devoir détenir une copie du produit ou une version du produit dans cette langue pour pouvoir y accéder.

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails sur les produits et services actuellement disponibles dans votre pays, adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service IBM puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive, MD-NC119  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A.*

Les informations sur les licences concernant les produits utilisant un jeu de caractères double octet peuvent être obtenues par écrit à l'adresse IBM suivante :

*Intellectual Property Licensing  
Legal and Intellectual Property Law  
IBM Japan Ltd.  
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku  
Tokyo 103-8510, Japon*

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE "EN L'ETAT". IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE NON-CONTREFAÇON ET D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut, à tout moment et sans préavis, modifier les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils

contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les licenciés souhaitant obtenir des informations permettant : (i) l'échange des données entre des logiciels créés de façon indépendante et d'autres logiciels (dont celui-ci), et (ii) l'utilisation mutuelle des données ainsi échangées, doivent adresser leur demande à :

*IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive, MD-NC119  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A.*

Ces informations peuvent être soumises à des conditions particulières, prévoyant notamment le paiement d'une redevance.

Le logiciel sous licence décrit dans ce document et tous les éléments sous licence disponibles s'y rapportant sont fournis par IBM conformément aux dispositions de l'ICA (IBM Customer Agreement), des Conditions internationales d'utilisation des logiciels IBM ou de tout autre accord équivalent.

Les données de performances et les exemples de clients ne sont présentés qu'à des fins d'illustration. Les performances réelles peuvent varier en fonction des configurations et des conditions d'exploitation spécifiques.

Les informations concernant des produits non IBM ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits non IBM doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Ces informations sont fournies uniquement à titre de planification. Elles sont susceptibles d'être modifiées avant la mise à disposition des produits décrits.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes ou de sociétés serait purement fortuite.

#### LICENCE DE COPYRIGHT :

Le présent logiciel contient des exemples de programmes d'application en langage source destinés à illustrer les techniques de programmation sur différentes plateformes d'exploitation. Vous avez le droit de copier, de modifier et de distribuer ces exemples de programmes sous quelque forme que ce soit et sans paiement d'aucune redevance à IBM, à des fins de développement, d'utilisation, de vente ou de distribution de programmes d'application conformes aux interfaces de



programmation des plateformes pour lesquels ils ont été écrits ou aux interfaces de programmation IBM. Ces exemples de programmes n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. IBM ne peut donc pas garantir ni impliquer la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes. Les exemples de logiciels sont fournis "EN L'ETAT", sans garantie d'aucune sorte. IBM ne saurait être tenu pour responsable des éventuels préjudices résultant de votre utilisation des exemples de programme.

---

## Marques

IBM, le logo IBM et [ibm.com](http://ibm.com) sont des marques d'International Business Machines Corp. dans de nombreux pays. Les autres noms de produits et de services peuvent être des marques d'IBM ou d'autres sociétés. La liste actualisée de toutes les marques d'IBM est disponible sur la page Web "Copyright and trademark information" à l'adresse [www.ibm.com/legal/copytrade.shtml](http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml).

Java ainsi que les logos et toutes les marques incluant Java sont des marques d'Oracle et/ou ses filiales.

Linux est une marque de Linus Torvalds aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Microsoft, Windows, Windows NT et le logo Windows sont des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

UNIX est une marque enregistrée de The Open Group aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

---

## Dispositions pour la documentation du produit

Les droits d'utilisation relatifs à ces publications sont soumis aux dispositions suivantes.

### Applicabilité

Les présentes dispositions viennent s'ajouter à toute autre condition d'utilisation applicable au site Web IBM.

### Usage personnel

Vous pouvez reproduire ces publications pour votre usage personnel, non commercial, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez distribuer ou publier tout ou partie de ces informations ou en faire des oeuvres dérivées, sans le consentement exprès d'IBM.

### Usage commercial

Vous pouvez reproduire, distribuer et afficher ces publications uniquement au sein de votre entreprise, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez reproduire, distribuer, afficher ou publier tout ou partie de ces informations en dehors de votre entreprise, ou en faire des oeuvres dérivées, sans le consentement exprès d'IBM.

## Droits

Excepté les droits d'utilisation expressément accordés dans ce document, aucun autre droit, licence ou autorisation, implicite ou explicite, n'est accordé pour ces publications ou autres informations, données, logiciels ou droits de propriété intellectuelle contenus dans ces publications.

IBM se réserve le droit de retirer les autorisations accordées ici si, à sa discrétion, l'utilisation des publications s'avère préjudiciable à ses intérêts ou si, selon son appréciation, les instructions susmentionnées n'ont pas été respectées.

Vous ne pouvez télécharger, exporter ou réexporter ces informations qu'en total accord avec toutes les lois et règlements applicables dans votre pays, y compris les lois et règlements américains relatifs à l'exportation.

IBM N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE SUR LE CONTENU DE CES PUBLICATIONS. LES PUBLICATIONS SONT LIVREES EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES PUBLICATIONS EN CAS DE CONTREFAÇON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

---

## Déclaration IBM de confidentialité sur Internet

Les produits logiciels IBM, y compris ceux sous forme de solutions de service, ("Offres logicielles") peuvent utiliser des cookies ou d'autres technologies pour collecter des informations relatives à l'utilisation des produits, pour aider à l'utilisateur final à améliorer son expérience, pour personnaliser les interactions avec l'utilisateur final ou pour d'autres raisons. Dans la plupart des cas, aucune information identifiant la personne n'est collectée par les Offres logicielles. Certaines de nos offres logicielles peuvent vous aider à collecter des informations identifiant la personne. Si la présente Offre Logiciels utilise des cookies pour collecter des informations personnelles identifiables, des informations spécifiques sur cette utilisation sont fournies ci-dessous.

Selon les configurations déployées, cette offre logicielle peut utiliser des cookies de session et permanents pour la collecte des nom, nom d'utilisateur, mot de passe de chaque utilisateur, ou pour d'autres informations personnellement identifiables à des fins de gestion des sessions, d'authentification, de configuration de connexion unique ou autre suivi d'utilisation, ou à des fins de fonctionnement. Ces cookies peuvent être désactivés, mais dans ce cas, les fonctionnalités qui leur sont associées seront très probablement désactivées.

Si les configurations déployées de cette Offre Logiciels vous permettent, en tant que client, de collecter des informations permettant d'identifier les utilisateurs par l'intermédiaire de cookies ou par d'autres techniques, vous devez solliciter un avis juridique sur la réglementation applicable à ce type de collecte, notamment en termes d'information et de consentement.

Pour plus d'informations sur l'utilisation à ces fins des différentes technologies, y compris celle des cookies, consultez les Points principaux de la Déclaration IBM de confidentialité sur Internet (<http://www.ibm.com/privacy/fr/fr>) et la Déclaration IBM de confidentialité sur Internet (<http://www.ibm.com/privacy/details/fr/fr>), et plus particulièrement la section "Cookies, pixels espions et autres technologies", ainsi que la page IBM Software Products and Software-as-a-Service Privacy Statement (<http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>).





Imprimé en France